

ÉTUDE SUR LA GENÈSE DES PATOIS
ET SPÉCIALEMENT
DU ROMAN OU PATOIS LYONNAIS
SUIVI D'UN
ESSAI COMPARATIF DE PROSE ET PROSODIE ROMANES

(SUITE ^(*))

On a beaucoup écrit, dans ces derniers temps surtout, sur les divers patois. En ce qui concerne le patois lyonnais, j'ai fait de vaines recherches dans les livres de ceux qui se sont donné pour tâche cette spécialité. On dirait que les auteurs qui se sont occupé de l'étude de ces idiomes, aient ignoré jusqu'à l'existence de ce dialecte, ou qu'ils aient pris comme plaisir à le passer sous silence. Le livre intitulé : *Mélanges sur les langues, dialectes et patois*, ne le mentionne pas, même pour mémoire; et, parmi les quatre-vingt-six traductions en patois divers de la parabole de l'enfant prodigue, je ne sais par quelle sorte de fatalité, notre patois lyonnais n'y brille que par son absence. Le seul ouvrage qui en reflète quelques locutions, le *Dictionnaire des patois*, de notre honorable et savant compatriote M. le Président Onofrio, œuvre remplie de recherches patientes et consciencieuses, se borne à en mentionner, par-ci par-là, quelques bribes; l'auteur s'étant simplement tracé pour cadre la comparaison entre eux des

(*) Voir les précédentes livraisons.